

Steam mop CSC620



Gebruiksaanwijzing

User manual

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Inhoud

Nederlands 3

Deutsch..... 11

English 19

Français..... 26

Nederlands
Gebruiksaanwijzing

Montiss Steam Mop
CSC620



Verbrandingsgevaar



GEBRUIK ALTIJD EEN GEAARD STOPCONTACT

INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
HET PRODUCT
MONTAGE
HET GEBRUIK
ONDERHOUD EN REINIGING
PROBLEMEN OPLOSSEN
UW OUDE APPARAAT WEGDOEN
TECHNISCHE GEGEVENS
UW GARANTIEBEWIJS

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Waarschuwing:

Bij het gebruik van ieder elektrisch apparaat, dienen basisvoorzorgsmaatregelen inzake veiligheid altijd nageleefd te worden. Onderstaande instructies dienen opgevolgd te worden om het risico van brand, elektrische schok of verwonding te reduceren.

Algemeen

1. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.
2. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals in deze gebruiksaanwijzing staat beschreven.
3. Controleer of de aangegeven netspanning op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Dit apparaat dient te worden aangesloten op een geaard stopcontact.
4. Controleer regelmatig of het apparaat intact is. Gebruik het apparaat niet indien de stroomkabel of de stekker beschadigd is, of wanneer enig onderdeel van het apparaat is gevallen of beschadigd is geraakt. Indien de stroomkabel beschadigd is, moet u het laten vervangen door Trebs of een door Trebs geautoriseerd servicecentrum om gevaar te voorkomen. Probeer eventuele blokkades niet te verwijderen met scherpe objecten aangezien deze schade aan het apparaat kunnen toebrengen.
5. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt. Nauwlettend toezicht is vereist als het apparaat in nabijheid van kinderen, huisdieren of planten wordt gebruikt.
6. Laat kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal spelen, er bestaat verstikkingsgevaar.

7. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit. Neem altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat vult, leegt, of wanneer u het apparaat niet gebruikt.
8. Trek nooit aan de stroomkabel, maar aan de stekker zelf om deze uit het stopcontact te trekken.
9. Til het apparaat nooit op aan de stroomkabel, gebruik de stroomkabel niet als handvat, klem de stroomkabel niet tussen de deur, trek de stroomkabel niet om scherpe randen of hoeken.
10. Gebruik het apparaat niet als de microvezel doek niet juist geïnstalleerd is
11. Houd het apparaat, de stekker en de stroomkabel uit de buurt van vuur en hete oppervlakken.
12. Zorg ervoor dat het apparaat volledig afgekoeld is wanneer u accessoires bevestigt of losmaakt of voordat u het apparaat opbergt. Wikkel de stroomkabel losjes om het apparaat wanneer u het opbergt. Berg het apparaat binnenshuis op.
13. Dompel het apparaat en/of de stroomkabel nooit in water of andere vloeistoffen.
14. Pak het apparaat nooit op indien het in water of een andere vloeistof is gevallen. Neem in dit geval meteen de stekker uit het stopcontact.
- 15. Kom niet met natte handen aan het apparaat of de stekker. Bedien het apparaat niet zonder dat u dichte schoenen aan heeft.**
16. Gebruik geen accessoires die niet zijn aanbevolen door de leverancier, in het bijzonder geen accessoires die niet bij het apparaat zijn geleverd.
17. Gebruik het apparaat nooit in ruimtes waar bepaalde dampen aanwezig kunnen zijn (verfverdunner, brandbare stof, verf en lakken op oliebasis, ontvlambare vloeistoffen en gassen). Dit i.v.m. explosiegevaar.
18. Gebruik het apparaat niet op trappen.
19. Controleer altijd of het waterreservoir intact is en of het op de juiste wijze op het apparaat geïnstalleerd is.
20. Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik, NIET voor bedrijfsmatig gebruik.
21. Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van stoom aan objecten, materialen, personen en/of dieren of door het niet naleven van de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt uitgesloten van garantie.

Stoomfunctie



Waarschuwing:

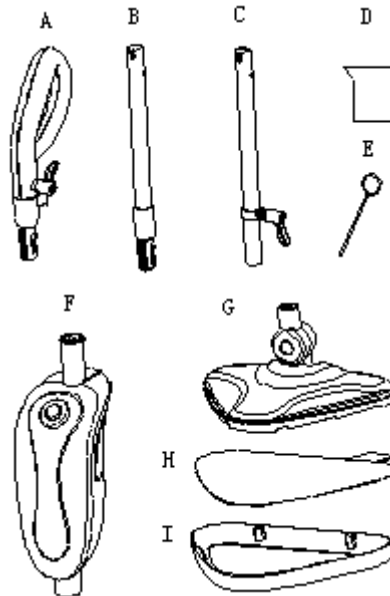
De kracht en warmte van de stoom kunnen nadelige gevolgen hebben voor bepaalde materialen. Controleer altijd voordat u het apparaat in gebruik neemt, of een oppervlak of materiaal ook daadwerkelijk geschikt is voor behandeling met stoom. Doe dit door een test uit te voeren op een verborgen oppervlak van het te behandelen materiaal.

1. De kracht en de hitte van de stoom kunnen nadelige uitwerkingen hebben op sommige materialen. Voorbeelden: gelakt hout of leer kan als gevolg van de stoom worden gebleekt. Glanzende kunststof kan door behandeling met stoom dof worden. Acryl, fluweel en linnen reageren zeer gevoelig op stoom.
2. Het apparaat niet gebruiken op ongelakte vloeren of vloeren die behandeld zijn met was.
3. Plaats het apparaat nooit lang op één plek! Dit kan beschadigingen aan het te behandelen materiaal veroorzaken!
4. Contact met hete onderdelen, heet water of stoom kan brandwonden tot gevolg hebben. Wees daarom ook zeer voorzichtig wanneer u het apparaat na gebruik leeg laat lopen, er kan nog heet water in het apparaat zitten.
5. Het apparaat warmt op tijdens gebruik. Raak daarom tijdens gebruik alleen handvat en knoppen aan.
6. Richt de stoomstraal nooit op mensen, dieren of planten.

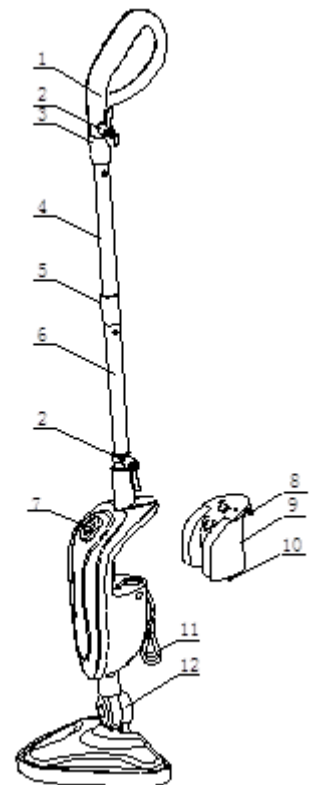
7. Richt de stoomstraal nooit rechtstreeks op zeer koude glasoppervlakten, elektrische apparaten of op delen van apparaten waar zich de elektrische componenten bevinden, denk aan de onderdelen in de oven.
8. Let er op, dat u op tijd water bijvult.
9. Vul het waterreservoir niet met meer dan 350 ml water. Overvulling kan resulteren in een mogelijke elektrische schok.
10. Verwijder het waterreservoir nooit tijdens gebruik. Om het waterreservoir bij te vullen of te legen dient u het apparaat eerst uit te schakelen.
11. Voeg geen schoonmaakmiddelen, parfum, olie of andere chemicaliën toe aan het water dat u gebruikt in uw apparaat, aangezien dit schade kan veroorzaken aan het apparaat dan wel het apparaat onveilig maakt in gebruik.

HET PRODUCT

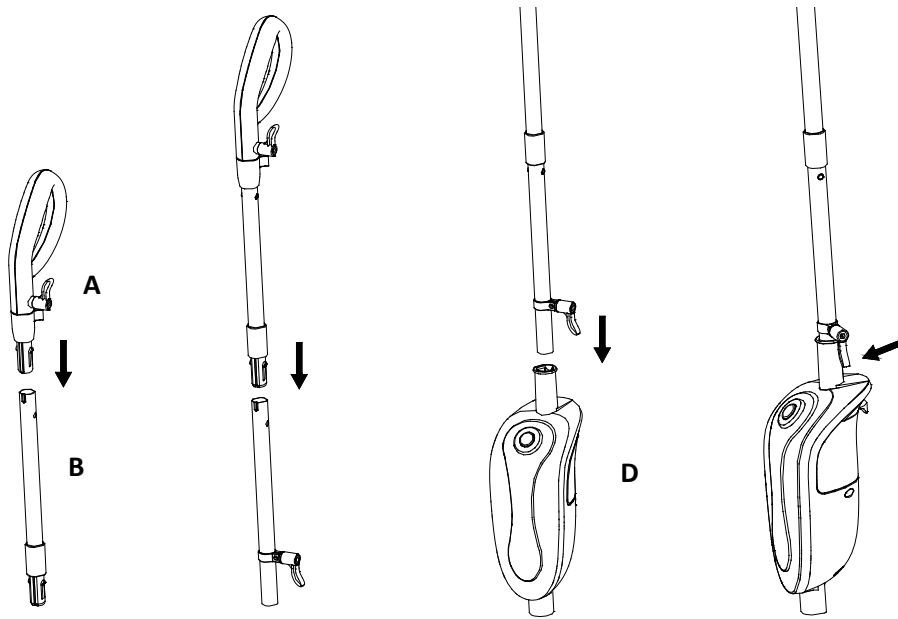
- A. Handvat
- B. Buis 1
- C. Buis 2
- D. Maatbeker
- E. Reinigingsnaalden
- F. Hoofddeel behuizing
- G. Stoomkop
- H. Microvezel reinigingsdoek
- I. Tapijtglijder



- 1 Handvat
- 2 Ophanghaak
- 3 Koppelstuk
- 4 Buis 1
- 5 Koppelset buizen
- 6 Buis 2
- 7 Aan/uit-knop
- 8 Drukkers waterreservoir
- 9 waterreservoir
- 10 Moer waterreservoir
- 11 Netsnoer
- 12 Zwenkkop



MONTAGE



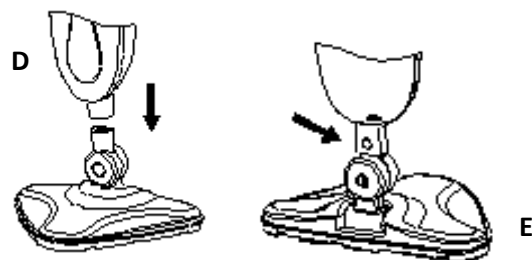
1. Schuif handvatbuis (B) in het handvat (A) tot de buis op zijn plaats klikt.
2. Schuif handvatbuis (C) in het handvat (A) tot de buis op zijn plaats klikt.
3. Schuif de handvatbuis (C) met het geïnstalleerde handvat op het hoofddeel van de stoomreiniger (D), tot de buis op zijn plaats klikt.

Let op: Het handvat kan van de stoomreiniger worden verwijderd door op de knop te drukken op de handvatbuis. Zo kunt u het apparaat eenvoudig opbergen.

De stoomkop bevestigen

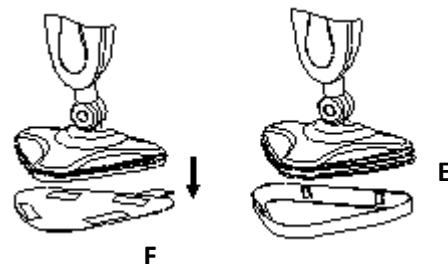
1. Schuif de onderkant van het hoofddeel van de stoomreiniger (D) op de stoomkop (E) tot de stoomkop op zijn plaats klikt.

Let op: De stoomkop (E) kan van het hoofddeel van de behuizing (D) worden verwijderd door op het uitstekende punt op de stoomkop(E) te drukken.



Microvezel doek en tapijtglijder bevestigen

1. Plaats de microvezeldoek (F) tussen de stoomkop (E) en de tapijtglijder (G) en druk stevig naar beneden. Het ontwerp van de stoomkop zorgt ervoor dat het microvezeldoek op zijn plaats wordt gehouden.



Het waterreservoir vullen

Verwijder het waterreservoir van het hoofddeel van de reiniger, open het waterreservoir door tegen de klok in te draaien, vul het waterreservoir met de kraan en sluit het. Installeer daarna het waterreservoir terug op het hoofddeel (D) tot het op zijn plaats klikt.

Gebruik

Steek de stekker van de stoomreiniger in het stopcontact. Als de stoomreiniger wordt ingeschakeld, dan zal het indicatorlampje rood oplichten om aan te geven dat het opwarmen is gestart. Het duurt ongeveer 30 seconden voor de stoomreiniger is opgewarmd. Het indicatorlampje zal blauw worden zodra de juiste temperatuur is bereikt. De stoomreiniger is nu klaar voor gebruik.

ONDERHOUD EN REINIGEN

Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Schakel de stoomreiniger niet in tijdens gebruik.

Het apparaat reinigen

1. Haal de stekker uit het stopcontact voor u begint met het reinigen van het apparaat. Laat het apparaat altijd goed afkoelen voordat u begint met reinigen.
2. Haal het microvezel reinigingsdoek uit het apparaat. Het microvezel reinigingsdoek mag worden gewassen.
3. Reinig de niet elektrische onderdelen van de stoomreiniger in een warm sopje en droog het apparaat goed af. Veeg het schoon met een zachte, droge doek. Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.

Attentie: Dompel de elektrische onderdelen nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Let op: Deze stoomreiniger is niet geschikt voor de vaatwasmachine.

De microvezel reinigingsdoek reinigen

De microvezel reinigingsdoek mag worden gewassen op 40° (gebruik geen bleekmiddel of wasverzachter en niet in de droger stoppen!). Laat de microvezel reinigingsdoek 24 uur drogen.

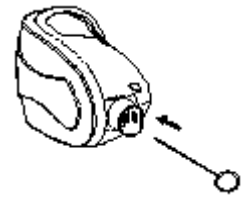
Kalkaanslag verwijderen

Als de stoomreiniger langzamer dan normaal stoom produceert of als de stoomproductie volledig is gestopt, dan is het mogelijk dat u kalkaanslag moet verwijderen. Er kan na verloop van tijd kalkaanslag ontstaan op de metalen onderdelen en dit grote invloed hebben op de prestaties. Het is noodzakelijk de kalkaanslag regelmatig te verwijderen, elke 25-50 keer dat u een vol waterreservoir heeft gebruikt of ten minste één keer per maand, vooral in gebieden met hard water.

Om kalkaanslag te verwijderen:

1. Maak een mix van witte azijn en kraanwater en doe de mix in het waterreservoir.
2. Bevestig en plaats de stoomreiniger op een locatie waar de stoom die vrijkomt niet op de vloer of andere voorwerpen en oppervlakken terecht komt.
3. Steek de stekker van de stoomreiniger in het stopcontact en schakel het apparaat in. Laat de stoomreiniger stoom produceren tot de gehele mix is gebruikt.
4. Herhaal de bovenstaande procedure zo vaak als nodig en vul de tank daarna met vers water
5. Vul de tank tot het maximale niveau met schoon water, schakel het apparaat in en laat stoom vrijkomen tot het waterreservoir leeg is.

Als er een verstopping in de stoomkop is, gebruik dan de reinigingsnaald samen met het ontkalkingsmiddel om de verstopping te verhelpen. Plaats de reinigingsnaald in de opening van de stoomkop om de verstopping te verwijderen.



Waarschuwing: Zorg ervoor dat de stoomreiniger is uitgeschakeld en volledig is afgekoeld. Na gebruik van de reinigingsnaald, doet u de ontkalkingsoplossing in het waterreservoir en volgt u de bovenstaande stappen om kalkaanslag te verwijderen.

OPBERGEN

Voordat u de stoomreiniger opbergt dient u ervoor te zorgen dat het apparaat volledig afgekoeld en gedroogd is. Zorg ervoor dat het waterreservoir leeg is, verwijder de microvezel doek en reinig het apparaat zodat het klaar is voor het volgende gebruik.

Opbergen op een schone, droge plaats.

PROBLEMEN OPLOSSEN

| Probleem | Mogelijke oplossing |
|---------------------------------------|---|
| 1. Het apparaat produceert geen stoom | <p>Het waterreservoir is wellicht leeg, hervul het waterreservoir met water.</p> <p>Het is mogelijk dat de stoomkop geblokkeerd is. Reinig de stoomkop.</p> <p>De stoomreiniger krijgt geen stroom. Controleer of de stekker van de stoomreiniger in het stopcontact is gestoken.</p> |
| 2. Het apparaat gaat niet aan | <p>De zekering of stroomonderbreker kan gesprongen zijn. Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker. Als het apparaat nog steeds niet aan gaat, neem dan contact op met de klantenservice.</p> <p>Het is mogelijk dat de stekker niet in het stopcontact is gestoken. Steek de stekker in een werkend stopcontact.</p> |

UW OUDE TOESTEL WEGDOEN

1. Als het symbool met de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op een product staat, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
2. Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijke afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
3. De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
4. Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product gekocht heeft.
- 5.



TECHNISCHE GEGEVENS

| | |
|---------------------|-----------|
| Modelnummer | CSC620 |
| Vermogen | 1.300W |
| Nominale spanning | 220-240 V |
| Nominale frequentie | 50Hz |

Montiss Cleaning Solutions, under supervision of Trebs

Thermiekstraat 1a
6361HB Nuth
Nederland
www.trebs.nl

UW GARANTIEBEWIJS

Dit garantiebewijs dekt uw apparaat voor een periode van 24 maanden vanaf de datum van aankoop op defecten aan het apparaat, op voorwaarde dat u het apparaat correct heeft gebruikt zoals omschreven in de gebruiksaanwijzing.

Gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen van derden, vallen niet onder de garantie. Dit geldt ook wanneer het apparaat in gebruik is genomen zonder dat het reservoir met water gevuld is.

De garantie geldt niet voor de bijgeleverde accessoires, en andere delen van het apparaat die aan slijtage onderhevig zijn. Mocht u deze willen nabestellen, dan is dat mogelijk via www.trebs.nl

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Schade en/of storingen door bedrijfsmatig gebruik worden uitgesloten van garantie.

U kunt gebruik maken van de garantie indien:

- Het apparaat volgens de gebruiksaanwijzing is gebruikt

- U in het bezit bent van een geldig origineel aankoopbewijs welke niet is veranderd of onleesbaar is gemaakt
- Er geen ingrepen zijn verricht door niet bevoegde personen of werkplaatsen
- De schade aan het apparaat niet is te wijten aan een oorzaak vreemd aan het apparaat, zoals: brandschade, waterschade, transportschade, atmosferische ontladingen of verkeerd of onvoldoende onderhoud.

Mocht ondanks onze zorgvuldige kwaliteitscontrole uw apparaat niet goed functioneren, dan kunt u een beroep doen op onze service. Hiervoor verzoeken wij u om het product, inclusief een kopie van de aankoopbon, naar ons op te sturen.

Om ongerief te voorkomen, raden wij u aan de gebruiksaanwijzing zorgvuldig na te lezen alvorens u tot ons te wenden.

SERVICE

Als u na het lezen van deze gebruiksaanwijzing nog vragen heeft over het product, kunt u contact opnemen met het Trebs klantenservice; info@trebs.nl

Deutsch
Bedienungsanleitung

Montiss Steam Mop
CSC620



VERBRÜHUNGSGEFAHR



BENÜTZEN SIE IMMER EINE GEERDETE STECKDOSE

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

DAS PRODUKT

DIE BENUTZUNG

WARTUNG UND REINIGUNG

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

TECHNISCHE DATEN

IHR GARANTIESCHEIN

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Warnung:

Bei jeglicher Benutzung eines elektrischen Geräts sollten Sie immer alle wesentlichen Sicherheitsvorkehrungen beachten. Die folgenden Anleitungen sollten beachtet werden, um das Brand-, Stromschlag- und Verletzungsrisiko zu vermindern.

Allgemein:

1. Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zur späteren Einsichtnahme an einem sicheren Ort auf.
2. Benutzen Sie das Gerät nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.
3. Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannungsversorgung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät am Netz anschließen. Dieses Gerät muss an einer geerdeten Steckdose angeschlossen werden.
4. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Gerät intakt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Stromkabel oder Stecker beschädigt sind oder wenn irgendein Bestandteil des Gerätes fallengelassen oder beschädigt wurde. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, lassen Sie es von Trebs ersetzen oder durch ein von Trebs autorisiertes Service-Center, um mögliche Risiken zu vermeiden. Um Gefährdungen zu vermeiden reparieren Sie das Gerät nicht selbständig.
5. Dieses Gerät ist nicht für Kinder geeignet oder für Personen mit verminderten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder aber einer verminderten Sinneswahrnehmung, sowie einer mangelnden Erfahrung und Kenntnis, sofern solche Personen nicht von jemandem beaufsichtigt werden, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist und ihnen erklärt, wie das Gerät zu benutzen ist. Eine sorgfältige Überwachung ist nötig, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern, Haustieren oder Pflanzen benutzt wird.

6. Erlauben Sie es Kindern niemals, mit der Verpackung zu spielen; es besteht Erstickungsgefahr.
7. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, solange es am Netz angeschlossen ist.
8. Schalten Sie das Gerät aus ehe Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen oder in der Steckdose platzieren.
9. Ziehen Sie niemals am Stromkabel. Ziehen Sie nur am Stecker selbst, um ihn aus der Steckdose zu entfernen.
10. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Microfaser-Reinigungskissen nicht korrekt installiert ist.
11. Ziehen oder tragen Sie das Gerät nie am Stromkabel und heben Sie es auf keinen Fall am Kabel hoch. Klemmen Sie das Kabel nicht in der Tür ein und führen Sie es nicht an scharfen Rändern oder Ecken entlang.
12. Lassen Sie das Gerät nicht über das Stromkabel gleiten und lassen Sie das Kabel nicht in irgendeiner Weise sich festklemmen oder verwickeln.
13. Halten Sie Gerät, Stromkabel und Stecker zu jeder Zeit von Flammen und heißen Flächen entfernt.
14. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, ehe Sie Zubehörteile befestigen oder lösen.
15. Nicht außerhalb des Hauses anwenden.
16. Tauchen Sie das Gerät und/oder das Stromkabel niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
17. **Berühren Sie das Gerät oder den Stecker nicht mit nassen Händen. Verwenden Sie das gerät nicht ohne geschlossene Schuhe.**
18. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Trebs empfohlen ist; das gilt insbesondere für Zubehör, das nicht mit dem Gerät geliefert wurde.
19. Benutzen Sie das Gerät niemals in Bereichen, wo bestimmte Dämpfe vorhanden sein könnten (Farbverdünner, entflammbare Stoffe, Farben und Lacke auf Ölbasis, entflammbare Flüssigkeiten und Gase), da hierdurch Explosionsgefahr besteht.
20. Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser oder andere Flüssigkeiten gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
21. Sind Sie besonders vorsichtig beim Reinigen von Treppen oder anderen nicht ebenen Oberflächen.
22. Das Gerät drinnen aufbewahren.
23. Schäden, die durch falschen Einsatz von Dampf an Objekten bzw. Materialien, resp. An Personen und/oder Tieren, oder durch das Nichtbeachten der Instruktionen in dieser Gebrauchsanleitung verursacht werden, werden von der Garantie ausgeschlossen.

Dieses Produkt ist nur für den Heimgebrauch, nicht für gewerbliche Nutzung.

Dampf-Funktion



Achtung:

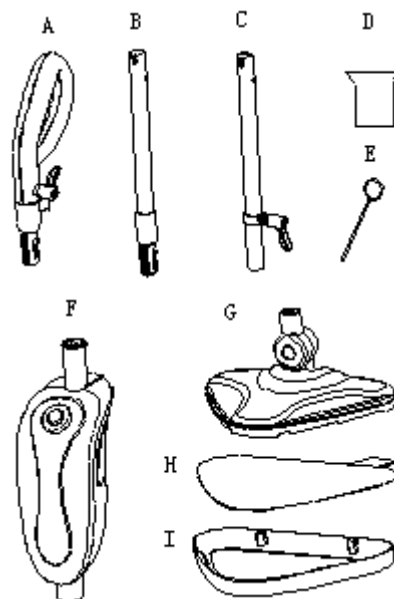
Stärke und Temperatur des Dampfes können sich auf bestimmte Materialien nachteilig auswirken. Kontrollieren Sie immer, ehe Sie das Gerät benutzen, ob ein Material oder eine Oberfläche auch wirklich für eine Behandlung mit Dampf geeignet ist. Testen Sie das erst an einer nicht sichtbaren Stelle des zu behandelnden Materials.

1. Die Kraft und Hitze des Dampfes können sich nachteilig auf manche Materialien auswirken. Beispiele: Lackiertes Holz oder Leder kann in Folge von Dampf gebleicht werden. Glänzende Kunststoffmaterialien können durch Behandlung mit Dampf matt werden. Acryl, Samt und Leinen reagieren sehr empfindlich auf die Temperatur von Dampf.
2. NICHT einsetzbar für unversiegelten Holzböden oder Böden die mit Wachs behandelt sind.

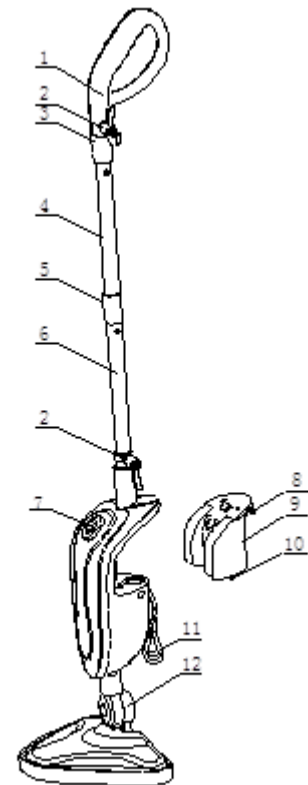
3. Sie dürfen das Gerät nicht zu lange auf einer Stelle einsetzen! Dies könnte Schaden herbeiführen!
4. Beim Berühren von heißen Teilen, heißem Wasser oder Dampf besteht Verbrennungsgefahr. Beim Entleeren nach der Benutzung des Geräts Vorsicht walten lassen, da heißes Wasser enthalten sein kann.
5. Das Gerät heizt sich beim Gebrauch auf, deshalb empfehlen wir, das Berühren aller Teile abgesehen von Griff und Knöpfen zu vermeiden.
6. Richten Sie niemals Dampf auf Personen, Tieren oder Pflanzen.
7. Vermeiden Sie es, Dampf auf sehr kalte Glasoberflächen aufzutragen, oder auf elektrischen Apparaten oder auf Teile mit elektrischen Komponenten gerichtet werden, wie beispielsweise die Elektroteile eines Herdes.
8. Überschreiten Sie nicht die angegebene maximale Füllmenge von 350 ml.
9. Nutzen Sie Leitungswasser oder – bei sehr hartem Wasser – Destilliertes/aufbereitetes Wasser.
10. Behälter steht unter Druck. Der Tankverschluss darf während der Benutzung nicht geöffnet werden.
11. Keine Reinigungslösungen, parfümierte Substanzen, Öl oder andere Chemikalien zum Wasser hinzugeben, da dies zur Beschädigung des Geräts führen und einen sicheren Gebrauch verhindern kann.

DAS PRODUKT

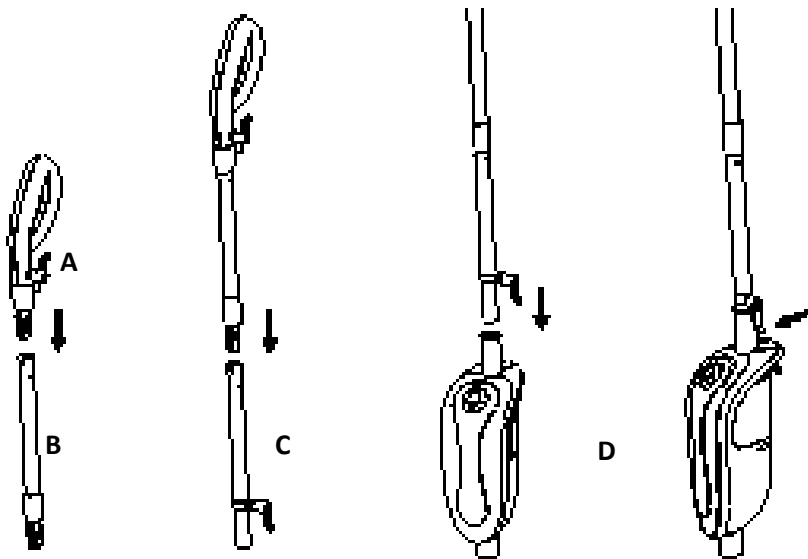
- A. Griff
- B. Rohr 1
- C. Rohr 2
- D. Messbecher
- E. Reinigungsnadeln
- F. Hauptteil
- G. Dampfkopf
- H. Mikrofaser-Reinigungskissen
- I. Teppichgleiter



1. tapis planeur Griff
2. Aufhängehaken
3. Kartenlinie
4. Rohr 1
5. Rohrverbindungsstück
6. Rohr 2
7. Ein/Aus-Schalter
8. Wasserbehälter-Knopf
9. Wasserbehälter
10. Wasserbehälter-Befestigungsmutter
11. Netzkabel
12. Kippverbindung



ZUSAMMENBAU



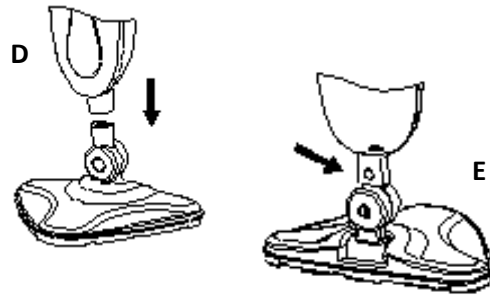
1. Schieben Sie das Rohr (B) in den Griff (A), bis es einrastet
2. Schieben Sie die Rohr (C) in den Griff (A), bis es einrastet
3. Schieben Sie das Rohr (C) mit Griff an den Hauptkörper (D), bis es einrastet

Achtung: Der Griff kann aus dem Dampf-Teppichreiniger für eine einfache Aufbewahrung durch Drücken des Griffrohrknopfs entfernt werden.

Anbringen des Dampfkopfs

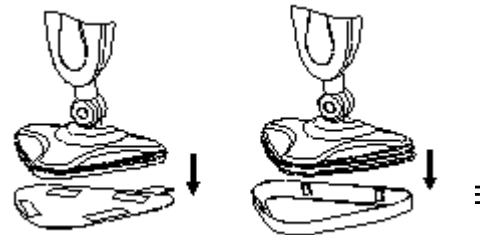
1. Schieben Sie das untere Ende des Hauptgeräts (D) auf den Dampfkopf (E), bis die Kippverbindung einrastet.

Bitte beachten Sie: Der Dampfkopf (E) kann aus dem Hauptgerät (D) entfernt werden, indem Sie auf den markierten Punkt auf der Kippverbindung (E) drücken.



Anbringen des Mikrofaserkissens und des Teppichgleiters

1. Legen Sie die Mikrofaserkissen (F) zwischen den Dampfkopf (E) und dem Teppichgleiter (G) und drücken Sie sie fest nach unten. Damit wird das Mikrofaserkissen durch das Design des Dampfkopfs fest gehalten.



Wasserbehälter auffüllen

Entfernen Sie den Wasserbehälter von dem Hauptteil, öffnen Sie ihn, indem Sie entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, füllen Sie ihn mit Leitungswasser und schließen Sie ihn. Setzen Sie den Wasserbehälter auf das Hauptteil (D), bis er einrastet.

Betrieb

Schließen Sie den Dampf-Teppichreiniger an einer Netzsteckdose an. Beim Einschalten leuchtet die Kontrolllampe rot auf, um anzuzeigen, dass das Gerät aufgeheizt wird. Der Dampf-Teppichreiniger braucht zum Aufheizen ca. 30 Sekunden. Sobald es die richtige Temperatur erreicht ist, leuchtet die Kontrolllampe blau auf. Der Dampf-Teppichreiniger ist dann einsatzbereit.

PFLEGE UND REINIGUNG

Vergewissern Sie sich, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie es niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Schalten Sie das Gerät während der Reinigung nicht ein.

Reinigung des Geräts

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, bevor Sie anfangen das Gerät zu reinigen. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
2. Entfernen Sie das Mikrofaser-Reinigungskissen aus dem Gerät. Das Mikrofaser-Reinigungskissen ist waschbar.
3. Reinigen Sie die nicht-elektrischen Teile des Dampf-Teppichreiniger mit warmem Seifenwasser und trocknen Sie ihn gründlich ab. Wischen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungs- oder Spülmittel.

Achtung: Tauchen Sie die elektrischen Geräteteile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Bitte beachten Sie: Dieser Dampf-Teppichreiniger ist nicht spülmaschinengeeignet!

Reinigung des Mikrofaser-Reinigungskissen

Die Mikrofaser-Reinigungskissen kann bei 40° gewaschen werden (ohne Bleichmittel oder Weichspüler, nicht im Wäschetrockner trocknen!). Lassen Sie das Mikrofaser-Reinigungskissen für mindestens 24 Stunden trocknen.

Kalk entfernen

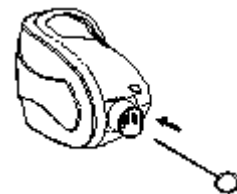
Wenn der Dampf-Teppichreiniger langsamer als üblich Dampf produziert oder nicht mehr vollständig Dampf produziert, müssen Sie möglicherweise vorhandene Kalkablagerungen entfernen. Kalk kann sich im Laufe der Zeit auf den Metallteilen ablagern und die Leistung stark beeinflussen. Es ist notwendig Kalk regelmäßig entfernen, etwa alle 25-50 voller Tankinhalte bzw. mindestens einmal im Monat, vor allem in Gebieten mit hartem Leitungswasser.

Entfernen von Kalkablagerungen:

1. Bereiten Sie eine Mischung aus Essig und Leitungswasser vor und geben Sie sie in den Wasserbehälter.
2. Stellen Sie den Dampf-Teppichreiniger so auf, dass der Dampf freigesetzt wird und nicht auf den Boden oder umliegende Gegenstände und Flächen gerichtet ist.
3. Schließen Sie den Dampf-Teppichreiniger an einer Steckdose an und schalten Sie ihn ein. Lassen Sie ihn solange Dampf erzeugen, bis der gesamte Tankinhalt aufgebraucht ist.
4. Wiederholen Sie den Vorgang so oft wie nötig und füllen Sie dann den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser.
5. Füllen Sie den Wasserbehälter bis zu Maximum mit frischem Leitungswasser, schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es Dampf erzeugen, bis der Wasserbehälter erneut leer ist.

Wenn die Dampfdüse blockiert ist, verwenden Sie die Reinigungsnadel zusammen mit dem Entkalkungsmittel, um das Gerät von der Blockierung zu befreien. Fügen Sie die Reinigungsnadel in die Dampföfenöffnung, um die Blockierung zu entfernen.

Achtung: Vergewissern Sie sich, dass der Dampf-Teppichreiniger abgeschaltet wird und sich vollständig abgekühlt hat. Nach der Verwendung der Reinigungsnadel, geben Sie die Entkalkungsmischung in den Wasserbehälter und führen Sie eine Entkalkung durch.



AUFBEWAHRUNG

Bevor Sie den Dampf-Teppichreiniger zur Aufbewahrung wegstellen, achten Sie darauf, dass er sich vollständig abgekühlt hat und trocken ist. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserbehälter leer ist, entfernen Sie das Mikrofaserkissen und waschen Sie es für den nächsten Einsatz.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

| Problem | Lösungsmöglichkeit |
|---|--|
| 1. Das Gerät erzeugt keinen Dampf | Der Wassertank ist u. U. leer. Füllen Sie den Wasserbehälter mit Leitungswasser auf. The steam nozzle may be blocked. Clean the steam mops nozzle Die Dampföfen ist u. U. blockiert. Reinigen Sie die Dampföfen ie oben beschrieben. |
| 2. Das Gerät lässt sich nicht einschalten | Der Dampf-Teppichreiniger verfügt über keinen Strom. Vergewissern Sie sich, dass der Dampf- |

| | |
|--|---|
| | <p>Teppichreiniger an das Stromnetz angeschlossen ist.</p> <p>Die Sicherung oder der Schutzschalter ist u. U. durchgegangen. Überprüfen Sie die Sicherung und sorgen Sie für Ersatz bzw. setzen Sie den Leistungsschalter zurück. Wenn das Gerät immer noch nicht eingeschaltet werden kann, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> <p>Das Netzkabel kann nicht angeschlossen werden. Schließen Sie das Netzkabel an eine funktionierende Stromversorgung an.</p> |
|--|---|

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungssamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.



TECHNISCHE DATEN

| | |
|-------------------|------------|
| Modellnummer | CSC620 |
| Leistung | 1.300W |
| Nominale Spannung | 220- 240 V |
| Nominale Frequenz | 50 Hz |

Montiss Cleaning Solutions, made under supervision of Trebs

Thermiekstraat 1a
6361 HB Nuth
Niederlande
www.trebs.nl

IHR GARANTIESCHEIN

Dieser Garantieschein deckt Ihr Gerät innerhalb eines Zeitraums von 24 Monaten ab dem Datum des Ankaufs bezüglich Defekten an dem Gerät unter der Voraussetzung ab, dass Sie das Gerät in korrekter Weise benutzt haben, wie es in der Gebrauchsanleitung beschrieben steht.

Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche von Dritten auftreten, fallen nicht unter die Garantie.

Die Garantie gilt nicht für das mitgelieferte Zubehör und andere Teile des Geräts, die der Abnutzung unterliegen. Ihre diesbezügliche evtl. Nachbestellung können Sie an www.trebs.nl richten.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung im Haushalt bestimmt. Schäden und/oder Störungen aufgrund betriebsmäßiger Nutzung werden von der Garantie ausgeschlossen.

Sie können sich auf die Garantie berufen, wenn:

- Das Gerät entsprechend der Gebrauchsanleitung, benutzt worden ist;
- Sie einen gültigen Ankaufsbeweis vorlegen können und dieser nicht auf irgendeine Weise geändert oder unlesbar gemacht wurde;
- Von dazu nicht autorisierten Reparaturwerkstätten oder dazu nicht befugten Personen keine Eingriffe vorgenommen worden sind;
- Der Schaden nicht aufgrund von Fremdeinwirkung auf das Gerät entstanden ist, wie u.a. durch Brandschaden, Wasserschaden, Transportschaden, atmosphärische Entladungen, ungenügende oder falsche Pflege.

Wir empfehlen Ihnen in jedem Fall, bei etwaigen Problemen erst die Gebrauchsanleitung sorgfältig zu lesen, ehe Sie sich an uns wenden.

KUNDENDIENST

SERVICE

Der Service in Deutschland wird durchgeführt von www.trebs.nl

CE

English

User manual

Montiss Steam Mop
CSC620



DANGER OF SCALDING



ALWAYS USE AN EARTHED WALL SOCKET

TABLE OF CONTENTS

SAFETY REGULATIONS

THE PRODUCT

ASSEMBLY

THE USE

MAINTENANCE AND CLEANING

SOLVING PROBLEMS

DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE

TECHNICAL DETAILS

GUARANTEE

SAFETY REGULATIONS

Warning:

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed. The following instructions need to be observed to reduce the risk of fire, electrical shock, or injury.

General

1. Read this user manual carefully before you use this device and keep it for future reference.
2. Use this device only as described in this user manual.
3. Check if the voltage indicated on the device corresponds to the local voltage before you connect the device. Always use an earthed socket.
4. Check the device regularly for damage. Do not use the device in case the power cord or plug is damaged, or when any component of the device has been dropped or damaged. If the power cord is damaged, you must have it replaced by Trebs or a service center authorized by Trebs in order to avoid safety hazards. Do not try to remove possible blockages with sharp objects, as this may cause damage to the device.
5. This device is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction regarding the use of the device by a person responsible for their safety. Careful supervision is required if the device is used near children, pets or plants.
6. Do not allow children to play with the packaging wrapper. When playing with it, they may catch themselves and suffocate.
7. Do not leave the device unattended when the plug is in the socket. Always take the plug from the socket when you fill or empty the device or when you are not using the device.

8. Never pull the power cord to disconnect the plug from the socket; instead, hold the plug and gently pull to disconnect.
9. Do not pull or carry the device by its power cord and do not use the power cord as a handle. Do
10. Do not use the product if the micro fibre cleaning pad is not installed correctly
11. Keep the device, the plug and the power cord away from open flames and hot surfaces.
12. Make sure the device is completely cooled down before attaching or removing accessories or before storing the device. Loosely wind the power cable around the cord clips on the handle when you store it away. Always store the device indoors.
13. Never immerse the device and/or the power cord in water or other liquids.
14. Never attempt to grasp an electric device if it has fallen in water or other liquids. In such a case, immediately disconnect the plug.
- 15. Do not touch the device or the plug with wet hands. Do not operate the device without wearing shoes.**
16. Do not use any accessories that are not recommended by the supplier; especially those accessories that have not been supplied with the device.
17. Never use the device in rooms where certain vapors may be present (thinner, combustible materials, paint and lacquers on an oil basis, combustible liquids and gases). Risk of explosion.
18. Do not use the device on stairs.
19. Always check whether the water tank is intact and whether it has been mounted on the device in the proper manner.
20. This device is only intended for domestic use, NOT for industrial use.
21. Damage caused by improper use of steam on objects, materials, persons and/or animals or by not observing the instructions in these directions for use is excluded from guarantee.

Steam function



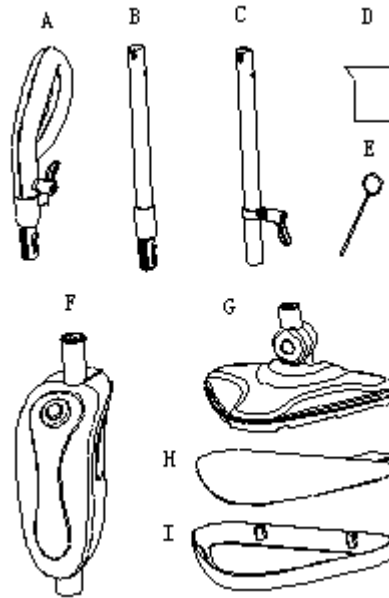
Warning:

The power and heat of the steam may have adverse consequences for certain materials. Always check, before putting the device into operation, whether a surface or material is actually suitable for treatment with steam. Do this by executing a test on a hidden surface of the material you wish to treat.

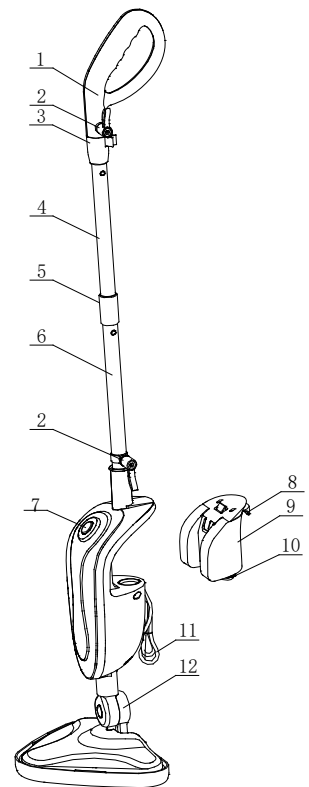
1. The force and heat of the steam may damage certain materials. Some fabrics may react to the temperature of the steam. For example: unpainted wood or leather can be bleached by the action of steam. Shining plastic materials may become dull by treatment with steam. Acrylic fiber, velvet and linen react very sensitively to the temperature of steam.
2. Do NOT use the device on unpainted floors or waxed floors.
3. Do not keep the device too long on one spot! This can cause damage to materials!
4. Burns can occur from touching hot parts, hot water or steam. Be cautious when draining the device after use as there may be hot water in the device.
5. The device heats up during operation, therefore only touch handle or buttons.
6. Never directly steam towards people, animals or plants.
7. Do not apply steam directly to very cold glass surfaces, electric devices or at parts containing electrical components such as the electrical components inside an oven.
8. Ensure that the device does not operate on an empty water tank.
9. Do not fill the water tank with more than 350 ml of water. Overfilling may result in a possible electrical shock.
10. Never remove the water tank while using the device. Always take the plug out of the socket before you refill or empty the water tank.
11. Do not add cleaning solutions, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water used in this device, as this may damage the device or make it unsafe for use.

THE PRODUCT

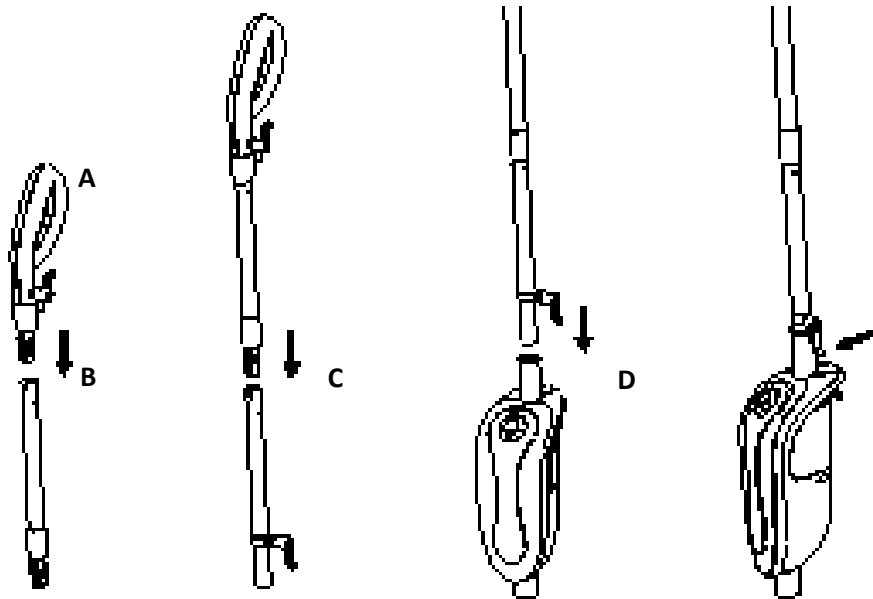
- A. Handle
- B. Tubes 1
- C. Tubes 2
- D. Measuring cup
- E. Clean needles
- F. Main Body
- G. Steam head
- H. Microfiber cleaning pad
- I. Carpet glider



- 1 Handle
- 2 Hang up hook
- 3 Card line sets
- 4 Tubes 1
- 5 Tubes connected sets
- 6 Tubes2
- 7 Power switch
- 8 Water tank pushers
- 9 Water tank
- 10 Water tank nut
- 11 Power cord
- 12 Swive head



ASSEMBLY

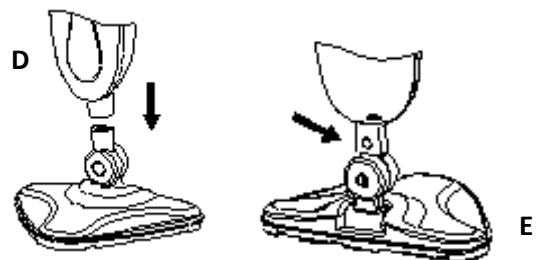


4. Slide the handle tube (B) into the handle (A) until it clicks into place
 5. Slide the handle tube (C) into the handle (A) until it clicks into place
 6. Slide the handle tube (C) with handle installed to the main body (D), until it clicks into place
- Please note:** The handle can be removed from the steam mop body for easy storage by pressing the Handle tube button.

Attaching the steam head

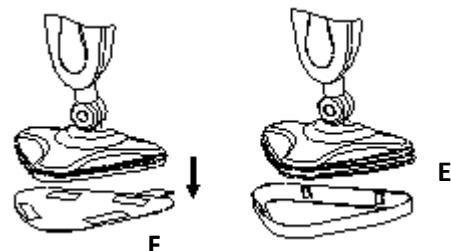
1. Slide the bottom end of main body (D) onto the steam head (E) until Steam head Spindle 12 clicks into place

Please note: The steam head (E) can be removed from the main body (D) by pressing salient point on the steam head (E) spindle



Attaching a Micro-fibre pad and carpetslider

1. Place the micro-fibre pad (F) in between the steam head (E) and the carpet glider (G) and press down firmly. This will hold the micro-fibre pad in place due to the design of the steam mop head.



Filling the water tank

Remove the water tank from the main body, open the water tank cup anticlockwise, fill the water tank from the tap and close. Install the water tank back onto the main body (D) until it clicks into place.

Operation

Plug the steam mop into the mains power supply. When it turns on the indicator light will turn red to show that it is heating up.

The steam mop will take approximately 30 seconds to warm up. Once it has reached the correct temperature, the indicator light will change blue. The steam mop is now ready to use.

MAINTENANCE AND CLEANING

Ensure that no water penetrates the device. Never submerge it in water or any other liquid. Do not turn on the steam mop during use.

Cleaning the device

1. Take the plug from the socket before you start cleaning the device. Always allow the device to cool down properly before you start cleaning it.
2. Take the microfiber cleaning pad from the device. The microfiber cleaning pad is washable.
3. Clean the non-electrical parts of the steam mop in warm soapy water and dry thoroughly. Wipe it clean with a soft, dry cloth. Do not use harsh or abrasive cleaners or detergents

Attention: Never immerse the electrical components in water or any other liquid.

Please note: This steam mop is not suitable for dishwasher use

Cleaning the microfiber cleaning pad

The micro fiber cleaning pad can be washed at 40° (do not use bleach or fabric softener, do not tumble dry!). Leave the microfiber cleaning pad to dry for 24 hours.

Remove Limescale

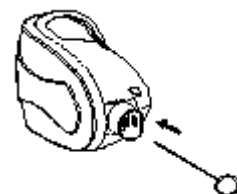
If the steam mop begins to produce steam slower than usual or stops producing steam completely, you may need to remove limescale. Limescale can develop over time on the metal parts and greatly affects performance. It is necessary to remove limescale on a regular basis, every 25-50 times you use a full tank of water or at least once a month, especially in areas with hard water.

To remove the limescale:

1. Prepare a solution of white vinegar and tap water and add it to the water tank.
2. Secure and position the steam mop to ensure that the steam released is aimed away from the floor or surrounding objects and surfaces
3. Plug the steam mop into the mains power supply and turn it on. Allow it to produce steam until all of the solution is used
4. Repeat the above procedure as often as necessary, then fill the tank with fresh water
5. Fill the tank to the maximum level with fresh water, switch it on and release steam until the water tank is empty

If there is a blockage in the steam nozzle, use the cleaning needle to clean the blockage along with the descaling solution. Insert the cleaning needle into the steam nozzle hole to clear the blockage.

Warning: Be sure that the steam mop is switched off and has cooled fully. After using the cleaning needle, add the descaling solution to the tank and follow the steps to remove limescale.



STORAGE

Before storing the steam mop, ensure that it has cooled and dried fully. Ensure that the water tank is empty, remove the micro-fibre pad and wash ready for next use.

Store in a clean dry place.

SOLVING PROBLEMS

| Problem | Possible solution |
|--------------------------------------|---|
| 1. The device is not producing steam | <p>The water tank may be empty, add water to refill the water tank</p> <p>The steam nozzle may be blocked. Clean the steam mops nozzle</p> <p>There is no power to the steam mop. Make sure the steam mop is plugged in to the mains power supply.</p> |
| 2. The device does not turn on | <p>The fuse or breaker might be blown. Check the fuse by replacement or reset the breaker. If the device still does not turn on contact customer service.</p> <p>The power cord might not be plugged in. Plug the power cord into a working mains power supply.</p> |

DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



TECHNICAL DETAILS

| | |
|-------------------|------------|
| Model number | CSC620 |
| Power | 1.300 W |
| Nominal voltage | 220- 240 V |
| Nominal frequency | 50 Hz |

Montiss Cleaning solutions, made under supervision of Trebs

Thermiekstraat 1a
6361 HB Nuth
The Netherlands
www.trebs.nl

SERVICE

If you have any further questions about the product after reading this manual, please contact the Trebs customer service; info@trebs.nl

GUARANTEE

This guarantee covers your device for a period of 24 months from the date of purchase for service and replacement of parts, on the condition that you have used the device correctly as described in the user manual. This guarantee does not exclude national legislation that may exist in the country of purchase in regards to warranty regulations.

When you make a claim under this guarantee, you must submit the original invoice or receipt with clear mention of the date of purchase, name of retailer and the description and model number of the device. You are advised to keep these documents in a safe place.

This device is intended for domestic use only. Damage and/or malfunctions as the result of industrial or commercial use are excluded from the warranty.

The guarantee for this device expires if:

- The original invoice or receipt has in one way or another been changed or made illegible;
- The model or serial number on the device has been changed, removed, deleted or made illegible;
- Repairs have been executed by unauthorized repair workshops or persons who are not authorized to do so;
- The damage is the result of an external cause, such as fire damage, water damage, transport damage, atmospheric discharges, insufficient or improper maintenance;
- The device has been operated in another country than for which originally designed, approved, released and produced, as well as defects occurred as the result of such modifications;
- The device has not been used according to the guidelines and directions in the user manual supplied with the device.

In the unlikely event your device is not functioning well or shows any defect, please contact your retailer. To avoid any inconvenience, we advise you to read the user manual carefully before contacting them.

Français

Mode d'emploi

Montiss nettoyeur à vapeur
CSC620



RISQUE DE LA BRULURE



UTILISEZ PRISE DE COURANT Á DEUX BROCHES PLUS TERRE

SOMMAIRE

CONSIGNES DE SECURITÉ

LE PRODUIT

UTILISATION DE L'APPAREIL

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ÉLIMINATION DE VOTRE ANCIEN APPAREIL

DONNEES TECHNIQUES

VOTRE CERTIFICAT DE GARANTIE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avertissement:

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, veuillez toujours respecter les précautions d'usage. Les instructions suivantes doivent être suivies afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

Général:

1. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant l'utilisation de l'appareil. Conservez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y rapporter par la suite.
2. N'utilisez l'appareil que de la façon décrite dans le mode d'emploi.
3. Assurez-vous que l'alimentation électrique indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau, avant de procéder à la connexion. Cet appareil doit être branché dans une prise de courant à deux broches plus terre.
4. Veuillez vérifier régulièrement que l'appareil est intact. Ne l'utilisez pas si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, ou si toute partie de la machine a subi une chute ou d'autres dégâts. Si le câble d'alimentation est endommagé, veuillez le faire remplacer Trebs, ou par l'un des centres d'entretien agréés Trebs, pour éviter tout risque. Ne réparez pas vous-même.
5. Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation par des enfants, ni par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou à une utilisation sans expérience ou sans connaissances préalables, à moins qu'une personne responsable de la sécurité ne supervise les opérations et fournisse les explications nécessaires à l'utilisation de l'appareil. Une surveillance étroite est indispensable si l'appareil est utilisé à proximité d'enfants, d'animaux domestiques ou de plantes.
6. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'emballage, il existe un risque de suffocation.
7. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Toujours déconnecter l'appareil au moment de remplir et de vider l'appareil ou lorsque celui-ci n'est pas en usage.
8. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation. Tirez la prise du câble elle-même, pour la retirer de la prise murale.

9. Ne laissez d'aucune façon le câble d'alimentation s'enrouler ou s'emmêler.
10. N'utilisez pas l'appareil quand le pad du microfibre n'est pas installé correctement.
11. Maintenez l'appareil, la prise et le câble d'alimentation à distance des flammes et des surfaces chaudes.
12. Laissez entièrement refroidir l'appareil et les accessoires avant de fixer ou de détacher les accessoires ou avant de le ranger.
13. N'immergez jamais l'appareil et/ou son câble d'alimentation dans de l'eau ou d'autres liquides.
14. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec des mains mouillées. Toujours portez des chaussures adaptées lorsque vous utilisez votre balai vapeur.
- 15. Ne touchez jamais un appareil électrique si celui-ci est tombé dans l'eau ni dans d'autres liquides. Dans ce cas de figure, retirez la prise électrique immédiatement.**
16. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par Trebs, en particulier des accessoires qui ne sont pas fournis avec l'appareil.
17. N'utilisez jamais l'appareil dans des zones où certaines fumées pourraient être présentes (diluant pour peinture, matières inflammables, peinture à base d'huile et vernis, liquides et gaz inflammables) pour éviter les risques d'explosion, et n'utilisez pas dehors.
18. Soyez particulièrement prudent quand vous nettoyez des escaliers ou autres surfaces inégales.
19. Contrôlez si le réservoir de l'eau est intact, ainsi que l'appareil est installé concernant la bonne façon.
20. L'appareil est seulement pour l'utilisation ménagère, pas pour l'utilisation professionnelle.
21. Les dommages causés par une mauvaise utilisation de la vapeur sur des objets, des matériaux, des personnes et/ou des animaux ou par le non-respect des indications de ce mode d'emploi sont exclus de la garantie.

Fonction vapeur



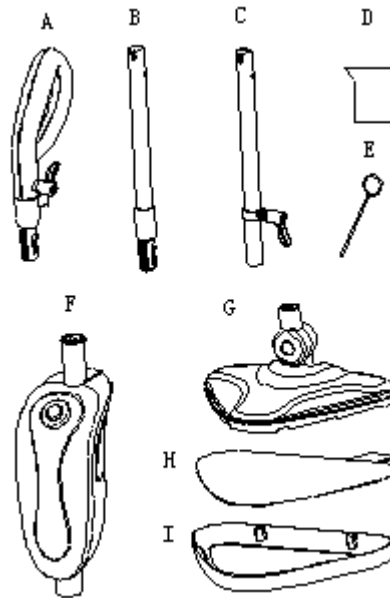
Attention:

La puissance et la chaleur de la vapeur peuvent avoir des effets néfastes sur certains matériaux. Avant d'utiliser l'appareil, toujours vérifier si une surface ou un matériau convient réellement au traitement à la vapeur. Procéder en effectuant un essai sur une surface cachée du matériau à traiter.

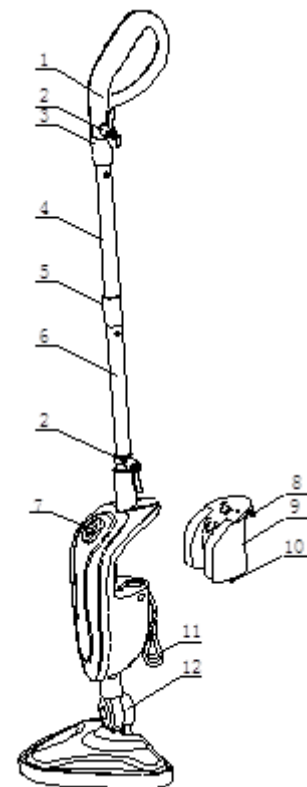
1. La puissance et la chaleur de la vapeur peuvent altérer certains matériaux. Exemples: le bois verni et le cuir peuvent se décolorer sous l'action de la vapeur. Les matières plastiques brillantes peuvent ternir sous l'action de la vapeur. Les matières acryliques, le velours et le lin sont très sensibles à la température de la vapeur.
2. Ne PAS utiliser sur des sois non vernis ou des sois qui sont traités avec cire.
3. Ne placer l'appareil jamais longue sur un endroit! Ceci peut causer les endommagements au matériel à traiter!
4. Le contact avec des pièces chaudes peut causer des brûlures. Faire attention en vidant l'appareil après son utilisation car il peut y rester de l'eau chaude.
5. L'appareil chauffe pendant son utilisation, ne manipuler que la poignée ou les boutons.
6. Ne jamais diriger la vapeur sur une personne, un animal ou des plantes.
7. Ne pas projeter de la vapeur directement sur des surfaces en verre très froides, sur appareils électriques ou sur des pièces comprenant des composants électriques comme ceux d'une cuisinière.
8. Ne nettoyez jamais vos vêtements avec l'appareil tant que vous les portez.
9. Veillez à rajouter à temps de l'eau dans le réservoir. Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau froide.
10. N'ajouter aucun produit nettoyant parfum, huile ni autre produit chimique à l'eau utilisée dans cet appareil sous peine de l'endommager ou de compromettre la sécurité de son utilisation.
11. Ne pas dépasser le remplissage maximal prescrit pour le réservoir d'eau

LE PRODUIT

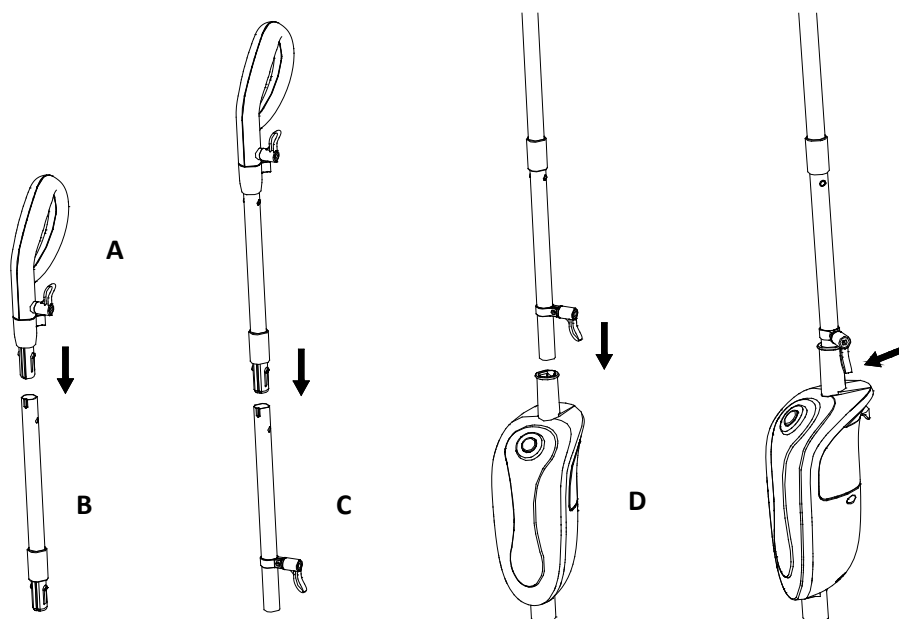
- A. Poignée
- B. Tube 1
- C. Tube 2
- D. Tasse à mesurer
- E. Aiguilles de nettoyage
- F. Nettoyeur à vapeur manuel
- G. Socle
- H. Serpillère microfibre
- I. Planeur tapis



- 1. Poignée
- 2. Serer autour du porte-câble
- 3. Coupleur
- 4. Tube 1
- 5. Coupleur
- 6. Tube 2
- 7. Gâchette à vapeur
- 8. Réservoir d'eau poussoir
- 9. Réservoir d'eau
- 10. Écrou de réservoir d'eau
- 11. Cordage d'alimentation
- 12. Bouton tourner



ASSEMBLAGE



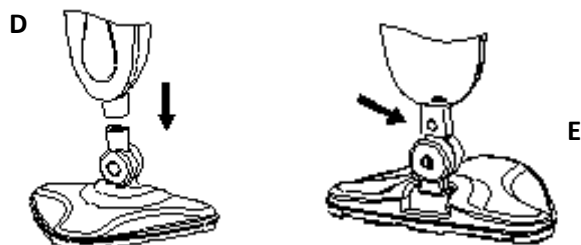
1. Faites glisser le tube 1 (B) dans la poignée (A) jusqu'à entendre un « clic » signifiant qu'il est en place.
2. Faites glisser le tube 2 (C) dans le tube 1 (B) jusqu'à entendre un « clic » signifiant qu'il est en place.
3. Faites glisser le tube 2 (C) dans l'encoche de la partie principale de l'appareil (D), jusqu'à entendre un « clic » signifiant qu'il est en place.

Remarque : La poignée peut être enlevée du corps de l'appareil, ce qui permet de le ranger plus facilement. Pour ce faire appuyez sur le(s) bouton(s) du tube de la poignée.

Attacher la tête de diffusion de la vapeur

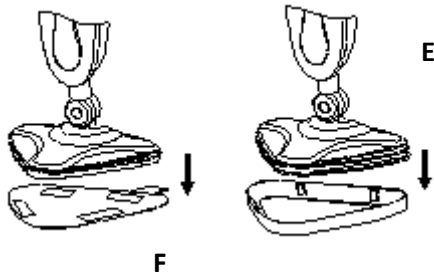
Faites glisser la partie inférieure de la partie principale de l'appareil (D) dans la tête de diffusion de la vapeur (E) jusqu'à entendre un « clic » signifiant qu'elle est en place.

Remarque : la tête de diffusion de la vapeur peut être enlevée de la partie principale de l'appareil (D) en appuyant sur le bouton situé sur la tête de la vapeur.



Attacher la serpillère

En respectant la forme de la tête de diffusion de la vapeur (F), placez la serpillère en microfibre entre la tête de diffusion de la vapeur (F) et la tête pour le nettoyage des tapis et appuyés fermement vers le bas.



Remplissage du réservoir d'eau

Enlevez le réservoir d'eau de la partie principale de l'appareil, ouvrez la valve du réservoir d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, remplissez le réservoir d'eau du robinet et refermez-le. Installez le réservoir d'eau sur la partie principale de l'appareil jusqu'à entendre un « clic » signifiant qu'il est en place.

Utilisation

Branchez l'appareil à l'alimentation secteur. Lorsque l'appareil est allumé, les voyants deviennent rouges, indiquant le début de la phase chauffe.

L'appareil sera chaud en 30 secondes. Lorsque l'appareil est chaud, le voyant lumineux devient bleu et le balai vapeur est prêt pour l'utilisation.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation secteur et qu'il a suffisamment refroidi avant de le nettoyer.
2. Retirez l'eau du réservoir et nettoyez l'appareil après utilisation.
3. Nettoyez les accessoires dans de l'eau chaude et savonneuse, puis laissez-les sécher

Nettoyage de la serpillère en microfibre

La serpillère en microfibre peut être lavée à la machine en mode chaud ; utilisez toujours un détergent doux. Pour de meilleurs résultats, étendez-la pour le séchage.

Enlever les dépôts de calcaire

Si l'appareil commence à produire de la vapeur plus lentement que d'habitude ou cesse de produire de la vapeur, il se peut que vous deviez enlever les dépôts de calcaire.

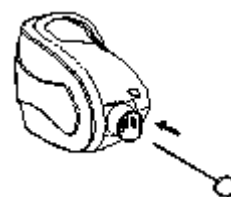
Des dépôts de calcaire peuvent apparaître avec le temps sur les pièces métalliques de l'appareil et grandement affecter ses performances. Il est recommandé d'enlever les dépôts de calcaire chaque mois, ou au bout de 25-50 utilisations.

Utilisation d'une solution nettoyante :

1. Préparez une solution composée de 1/3 de vinaigre blanc et de 2/3 d'eau du robinet, puis remplissez le réservoir d'eau avec ce mélange.
2. Positionnez fermement l'appareil, afin de vous assurer que la vapeur n'est pas dirigée vers le sol ou des objets et surfaces avoisinantes.
3. Branchez l'appareil à l'alimentation secteur et allumez-le ; laissez l'appareil produire de la vapeur jusqu'à ce que la totalité de la solution ait été utilisée.

4. Répétez la procédure ci-dessus autant de fois que nécessaire, puis remplissez le réservoir d'eau claire et rincez-le.
5. Remplissez le réservoir d'eau claire et produisez de la vapeur jusqu'à ce que toute l'eau ait été utilisée.

Si le diffuseur de vapeur s'obstrue, utilisez l'aiguille de nettoyage et le produit détartrant afin de dégager l'obstruction. Insérez l'aiguille de nettoyage dans l'orifice du diffuseur de vapeur afin de dégager l'obstruction, comme montré dans l'image ci-dessous.



Remarque : Assurez-vous que le balai vapeur est éteint et qu'il se soit refroidi. Après avoir utilisé l'aiguille de nettoyage, ajoutez le produit détartrant dans le réservoir et suivez les consignes ci-dessus.

Rangement

Après utilisation. Eteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation secteur. Enlevez le réservoir d'eau, videz l'eau restante et nettoyez la surface extérieure avec un chiffon sec. Enlevez la serpillière et nettoyez-la pour la prochaine utilisation.

Rangez l'appareil dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

| Problème | Solution possible |
|--|--|
| 1. Flux de vapeur réduit ou inexistant | <p>Le réservoir d'eau est peut-être vide. Remplissez le réservoir d'eau.</p> <p>L'embout pour la vapeur est peut-être bloqué. Nettoyez l'embout pour la vapeur</p> <p>L'appareil n'est pas branché. Assurez-vous que l'appareil est branché.</p> |
| 2. L'appareil ne s'allume pas | <p>Fusible grillé ou disjoncteur sauté. Remplacez le fusible ou relancez le disjoncteur. Quand l'appareil marche pas, contactez le service clientèle.</p> <p>La poignée n'est pas correctement fixée. Vérifiez que la poignée est fermement fixée à la partie principale du balai.</p> |

ÉLIMINATION DE VOTRE ANCIEN APPAREIL

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin ou vous avez acheté ce produit.



DONNÉES TECHNIQUES

| | |
|--------------------|----------|
| Numéro de modèle | CSC620 |
| Puissance | 1.300 W |
| Tension nominale | 220-240V |
| Fréquence nominale | 50 Hz |

VOTRE CERTIFICAT DE GARANTIE

Le présent certificat de garantie couvre les frais de service de votre appareil pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat, à condition que vous ayez utilisé l'appareil correctement, conformément aux instructions du mode d'emploi.

Les défauts survenus par suite d'une utilisation incompétente, d'endommagements ou de tentatives de réparations de tiers ne sont pas couverts par la garantie. Ceci vaut également lorsque l'appareil a été mis en service sans que le réservoir n'ait été rempli.

Les accessoires livrés avec l'appareil et autres pièces du produit qui s'usent normalement ne tombent pas sous la garantie. Si vous désirez les renouveler, veuillez les commander sur le site internet www.trebs.nl.

Cet appareil est uniquement destiné à l'usage domestique. Tout dommage et / ou toute panne causés par un usage professionnel sont exclus de la garantie.

Vous pouvez faire jouer la garantie dans les cas suivants:

- Si l'appareil est utilisé conformément au mode d'emploi;
- Si vous êtes en possession d'un bon d'achat valable ou que celui-ci a n'été pas modifié ou rendu illisible d'une manière ou d'une autre;
- Si des réparations ont n'été pas effectuées par des ateliers de réparation non autorisés ou des personnes non habilitées à cet effet;
- Si le dommage n'est pas dû à une cause étrangère à l'appareil, comme par exemple un incendie, une inondation, un accident de transport, des décharges atmosphériques, un entretien insuffisant ou incorrect.

Au cas où, malgré notre contrôle de qualité soigneux, l'appareil ne fonctionnerait pas bien, vous pouvez faire appel à notre service après-vente. Dans ce cas, veuillez remplir clairement le formulaire de service prévu à cet effet et nous l'envoyer accompagné du ticket de caisse. Ce formulaire se trouve au bas du présent mode d'emploi.

Dans le but de vous éviter tout désagrément, nous vous conseillons de lire soigneusement le mode d'emploi avant de faire appel à nous.

Service

Pour toute question, contactez le service clientèle Trebs:

Trebs bv

Thermiekstraat 1a

6361 HB Nuth

Pays-Bas

www.trebs.nl